

PASLAUGŲ TEIKIMO SUTARTIS Sp-113

2017 m. gruodžio 5 d.

Vilnius

Tautinių mažumų departamentas prie Lietuvos Respublikos Vyriausybės, juridinio asmens kodas 304065817, buveinės adresas Raugyklos g. 25-102, Vilnius, atstovaujamas direktorės Vidos Montvydaitės (toliau – Užsakovas), iš vienos pusės, ir Valentina Bereznaja-Demidenko, asmens kodas _____ veikianti pagal Nuolatinio Lietuvos gyventojo individualios veiklos vykdymo pažymą Nr. _____ (toliau – Vykdytojas), iš kitos pusės (toliau kartu vadinamos – šalimis), sudarė šią paslaugų teikimo sutartį (toliau - Sutartis):

1. Sutarties objektas

1.1. Sutarties objektas - mokymo paslauga.

1.2. Sutarties Šalys susitaria, kad Paslaugų teikėjas 2017 m. gruodžio 5 d. Tautinių mažumų departamente prie Lietuvos Respublikos Vyriausybės skaitys paskaitą „Psychosocialiniai darbo su socialinės atskirties klientais ypatumai“. Paskaita skirta projekte „Vietinės romų platformos- kelias link bendradarbiavimo su savivaldybėmis (II dalis) dalyvaujantiems romų tarpininkams.

2. Sutarties vertė

2.1. Šalys susitaria, kad bendra Paslaugų teikimo kaina yra 240 Eur (du šimtai keturiasdešimt Eur). Į šią kainą įeina visi mokesčiai ir visos su Sutarties vykdymu susijusios Vykdytojo išlaidos. Paslauga apmokama Europos Komisijos finansuojamo projekto „Vietinės romų platformos- kelias link bendradarbiavimo su savivaldybėmis (II dalis) lėšomis.

2.2. Sutarties galiojimo laikotarpiu Sutartyje nurodyta Paslaugų kaina negali būti keičiama.

3. Mokėjimų ir atsiskaitymų tvarka

3.1. Užsakovas už tinkamai suteiktas Paslaugas Paslaugų teikėjui mokės pagal Sutarties 2.1 punkte nurodytą kainą.

3.2. Atsiskaitymas atliekamas už faktiškai suteiktas Paslaugas. Paslaugų suteikimas informinamas Paslaugų teikėjo ir Užsakovo pasirašomu Paslaugų perdavimo-priėmimo aktu, kurio forma nurodyta Sutarties 1 priede. Pasirašydamas Paslaugų perdavimo-priėmimo aktą, Užsakovas patvirtina, kad Paslaugos suteiktos tinkamai.

3.3. Užsakovas už suteiktas Paslaugas apmoka per 10 (dešimt) darbo dienų nuo Paslaugų perdavimo-priėmimo akto pasirašymo dienos, pagal Paslaugų teikėjo pateiktą sąskaitą faktūrą.

3.4. Paslaugų teikėjui bus apmokėta pagal jo informacine sistema „E. sąskaita“ pateiktą sąskaitą. Paslaugų teikėjui nepateikus sąskaitos per „E. sąskaita“, Užsakovas turi teisę nevykdyti mokėjimo. Paslaugų teikėjas prisiima visas išlaidas, susijusias su „E. sąskaitos“ pateikimu Užsakovui. Užsakovas neatsako už galimus mokėjimo trikdžius ar vėlavimus, susijusius su „E. sąskaitos“ sistemos veikimu.

3.5. Šalys aiškiai susitaria, kad Užsakovas turi teisę sulaikyti bet kokius mokėjimus pagal šią Sutartį, jeigu Paslaugų teikėjas nesuteikia Sutartyje numatytų Paslaugų arba jas suteikia nekokybiškai, arba nepašalina suteiktų Paslaugų trūkumų.

4. Paslaugų teikėjo teisės ir įsipareigojimai

4.1. Paslaugų teikėjas įsipareigoja išdėstyti mokomąją medžiagą 2017 m. gruodžio 5 d.

4.2. Paslaugų teikėjas įsipareigoja užtikrinti, kad išdėstyta mokomoji medžiaga nepažeistų kitų asmenų teisių ir teisėtų interesų.

4.3. Paslaugų teikėjas už suteiktas paslaugas iš Užsakovo turi teisę gauti sutartą užmokestį.

4.4. Paslaugų teikėjas suteikia Užsakovui leidimą įrašyti paskaitą ar jos dalį ir naudoti medžiagą nekomerciniais tikslais (savišvietai ir edukacijai).

5. Šalių atsakomybė

5.1. Jeigu dėl Paslaugų teikėjo sutartinių įsipareigojimų nevykdymo arba netinkamo vykdymo Užsakovas patyrė nuostolių, Užsakovas turi teisę reikalauti iš Paslaugų teikėjo nuostolių atlyginimo, o Paslaugų teikėjas privalo atlyginti dėl Sutarties nevykdymo ar netinkamo vykdymo padarytus nuostolius.

5.2. Užsakovas, vėluojantis atsiskaityti su Paslaugų teikėju už tinkamai suteiktas Paslaugas, Paslaugų teikėjui raštu pareikalavus, moka 0,02 (dviejų šimtųjų) procento dydžio delspinigius nuo neapmokėtos sąskaitos už kiekvieną uždelstą dieną.

5.3. Paslaugų teikėjas garantuoja ir prisiima visą atsakomybę, kad nepažeidžia jokių galiojančių Lietuvos Respublikos įstatymų ir bet kokių trečiųjų šalių teisių. Jeigu bet kuri trečioji šalis pareikštų Paslaugų teikėjui pretenzijas arba ieškinį, susijusius su jos teisių pažeidimu dėl šios Sutarties vykdymo, Paslaugų teikėjas įsipareigoja sureguliuoti pretenzijas arba imtis kitų reikalingų veiksmų, kurie neleistų Užsakovui patirti bet kokių nuostolių ir (arba) žalos.

6. Taikytina teisė ir sprendimo tvarka

6.1. Ši Sutartis yra sudaryta, aiškinama ir vykdoma vadovaujantis Lietuvos Respublikos teise.

6.2. Šalys susitaria, kad visi ginčai, nesutarimai, reikalavimai ir (ar) pretenzijos, kylančios iš šios Sutarties ir (ar) susijusios su ja, jos vykdymu, nutraukimu ir (ar) pažeidimu, taip pat dėl skirtingo Sutarties nuostatų aiškinimo, bus Šalių sprendžiami derybų būdu, vadovaujantis sąžiningumo, protingumo ir teisingumo principais.

6.3. Šalims nepavykus išspręsti ginčų/nesutarimų, reikalavimų ir (ar) pretenzijų derybų būdu, jie bus sprendžiami Lietuvos Respublikos teisme, esančiame Vilniaus mieste, Lietuvos Respublikos įstatymų nustatyta tvarka.

7. Sutarties galiojimas

7.1. Sutartis įsigalioja nuo jos pasirašymo dienos ir galioja iki visiško įsipareigojimų įvykdymo, bet ne ilgiau nei iki **2017 m. gruodžio 31 d.**

8. Nenugalima jėga (FORCE MAJEURE)

8.1. Šalys neatsako už dalinį ar visišką prisiimtų įsipareigojimų neįvykdymą, jeigu įrodo, kad įsipareigojimų neįvykdė dėl nenugalimos jėgos aplinkybių.

8.2. Sutarties Šalis, kuri dėl nenugalimos jėgos aplinkybių negali įvykdyti savo įsipareigojimų, privalo nedelsiant nuo aplinkybių atsiradimo ar paaiškėjimo raštu arba žodžiu (faksu, el. paštu arba telefonu) informuoti apie tai kitą Šalį.

8.3. Nenugalimos jėgos aplinkybėmis laikomos aplinkybės, nurodytos Lietuvos Respublikos civilinio kodekso 6.212 straipsnyje ir *Atleidimo nuo atsakomybės esant nenugalimos jėgos (force majeure) aplinkybėms taisyklėse*, patvirtintose Lietuvos Respublikos Vyriausybės 1996 m. liepos 15 d. nutarimu Nr. 840. Nustatydamos nenugalimos jėgos aplinkybes, Šalys vadovaujasi Lietuvos Respublikos Vyriausybės 1997 m. kovo 13 d. nutarimu Nr. 222 *Dėl nenugalimos jėgos (force majeure) aplinkybės liudijančių pažymų išdavimo tvarkos aprašo patvirtinimo*.

8.4. Jeigu nenugalimos jėgos aplinkybės ir jų padariniai tęsiasi ilgiau negu tris mėnesius, kiekviena Šalis turi teisę atsisakyti vykdyti savo įsipareigojimus ir nutraukti sutartį.

9. Kitos sąlygos

9.1. Šalys, vykdydamos Sutartį, įsipareigoja nepiktnaudžiauti Sutartyje numatytais teisėmis, bendradarbiauti ir kooperuotis bei padėti viena kitai vykdyti Sutartyje prisiimtus įsipareigojimus, turint abipusį tikslą įvykdyti Sutartį abiem Šalims naudingiausiu būdu, pagal Sutarties sąlygas.

9.2. Visi su Sutartimi susiję pranešimai, prašymai, kiti dokumentai ar susirašinėjimas yra siunčiami faksu, elektroniniu paštu ar paštu. Apie savo rekvizitų pasikeitimą kiekviena Šalis nedelsdama, tačiau

ne vėliau kaip per 5 (penkias) darbo dienas nuo minėto pasikeitimo dienos, raštu informuoja kitą Šalį. Kol apie pasikeitusį adresą nustatyta tvarka nebuvo pranešta, ankstesniais kontaktiniais adresais išsiųsti laiškai ir (ar) pranešimai yra laikomi gautais.

9.3. Sutartis sudaroma dviem vienodą teisinę galią turinčiais egzemplioriais, po vieną kiekvienai Šaliai.

9.4. Kontaktiniai adresai pranešimams siųsti ir asmenys, atsakingi už sutarties vykdymą:

Užsakovo atstovas: Gražina Sluško, tel. (8 5) 219 4818, el. paštas grazina.slusko@tmde.lt

Paslaugų teikėjo atstovas: Valentina Bereznaja-Demidenko, tel. -

10. Sutarties priedai

10.1. Sutarties priedai yra neatskiriama Sutarties dalis:

10.1.1. Sutarties 1 priedas „Paslaugų perdavimo-priėmimo aktas“ (forma pildymui);

Šalys patvirtina, kad Sutartį perskaitė, suprato jos turinį ir pasekmes, priėmė ją kaip atitinkančią jų tikslus bei tikruosius ketinimus pasirašė pirmiau nurodyta data.

11. Šalių juridiniai adresai ir parašai

Užsakovas:

Tautinių mažumų departamentas prie Lietuvos Respublikos
Vyriausybės

Raugyklos g. 25-102, LT-01140 Vilnius

Tel. (8 5) 219 048 04

Įstaigos kodas – 304065817

PVM kodas: Ne PVM mokėtoja

AB „Swedbank“ bankas, banko kodas 73000

A/s LT46 7300 0101 4371 7338

Direktorė Vida Montvydaite



Paslaugų teikėjas:

Valentina Bereznaja-Demidenko

Tel. -

Valentina Bereznaja-Demidenko